

Uso previsto

Los productos de radiocomunicación de la serie cnPilot Enterprise Indoor Wall Plate (serie E) de Cambium Networks admiten transmisión de datos a través de enlaces de microondas de punto a multipunto (PMP). Este equipo de radiocomunicación se ha diseñado para aplicaciones profesionales y exclusivamente para instalaciones interiores fijas. Estos equipos de radiocomunicación incorporan una antena integrada.

Instalación y operación

la instalación y la operación de este producto son complejas; Cambium recomienda una instalación y gestión profesional del sistema para garantizar que su operación cumple con la normativa de la región en la que está instalado el producto. Siga las instrucciones de este folleto. En la guía de usuario del producto (consulte el enlace más abajo) hay más información relativa a la instalación y la operación.

El instalador debe tener la suficiente competencia, formación y experiencia para realizar la instalación. Además, es responsable de lo siguiente:

- Conocer la legislación nacional en vigor que sea de aplicación, así como de las normativas radioeléctricas, de instalaciones eléctricas, de protección contra sobretensiones y de trabajo en altura.
 - Realizar la instalación siguiendo las instrucciones de Cambium Networks.
 - Confirmar que los ajustes del equipo cumplen con la legislación nacional o regional.
- Tenga en cuenta las importantes indicaciones que aparecen a continuación durante la instalación. Esto configurará el equipo de conformidad con la legislación nacional.
- Asegúrese de que el equipo cnPilot serie E dispone de la versión de firmware más reciente (System Release 3.x.y o superior). El software está disponible en el sitio web del Centro de soporte de Cambium.
 - Durante la configuración del equipo, compruebe que el código de región está establecido (en los productos de la UE viene preestablecido de fábrica) y seleccione el código del país concreto en el que se esté instalando el producto.

Información de seguridad del producto.

Observe las siguientes normas de seguridad:

- Apague y desconecte el equipo siempre antes de realizar trabajos de mantenimiento. La fuente de alimentación del cnPilot es el dispositivo de desconexión principal.
- Habrà niveles de radiofrecuencia (RF) elevados cerca de la antena cuando el transmisor esté encendido. Apague siempre la alimentación del dispositivo cnPilot serie E antes de realizar trabajos de mantenimiento frente a la antena.
 - Tenga en cuenta la distancia de seguridad mínima para los productos de la serie E que se muestra más abajo.
 - Asegúrese de que el equipo está instalado en una posición que evite cualquier peligro de radiación sobre las personas.
- Es responsabilidad del usuario realizar la instalación del equipo de acuerdo con la legislación nacional. Se recomienda que un profesional realice la instalación.
- Utilice siempre las fuentes de alimentación específicas de la plataforma cnPilot serie E para alimentar el equipo. El hecho de no utilizar la alimentación PoE especificada de Cambium podría provocar daños en el equipo y representar un riesgo para la seguridad.
- La carcasa de la unidad interior debe estar caliente al tacto cuando está en funcionamiento.
- La seguridad puede verse comprometida si no se utilizan cables clasificados para interiores en las conexiones expuestas al ambiente interior. Instale los cables recomendados de Cambium.

Operación en la UE

Bandas de frecuencia, potencia máxima de trabajo y distancia de seguridad

En la UE, los productos cnPilot serie E de doble banda a 2,4 / 5 GHz operan con las siguientes bandas de frecuencia hasta la máxima potencia indicada:

Banda de frecuencia de operación	Norma europea	Límite de potencia máxima [PIRE]	Uso permitido	Modelos que admiten esta banda de frecuencia
2401 – 2483 MHz	EN 300 328	1 W/30 dBm	Disponible para uso general en todos los países de la UE	Toda la serie E cnPilot
5470 – 5725 MHz	EN 301 893	1 W/30 dBm	Disponible para uso general en todos los países de la UE	Toda la serie E cnPilot

Para los productos cnPilot serie E implementados en la UE, la distancia mínima de seguridad entre el equipo y las personas es de 12 cm.

Operación en la UE. Restricciones y requisitos de autorización para el uso:

- Este equipo se ha diseñado únicamente para uso exterior.
- Los productos cnPilot serie E pueden configurarse para funcionar en bandas de frecuencia no licenciadas sujetas a la planificación de frecuencias de los distintos países. Los operadores o los usuarios finales deben garantizar que el equipo se ha instalado y funciona de acuerdo con la normativa aplicable del país de operación.
- Utilizar solo con fuente de alimentación LPS 42.5-57Vdc/600mA Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE.

Calificación de frecuencia	AB Standard	Máximo Poder (EIRP)	Permiso otorgado	Modelos que admiten esta banda de frecuencia
2401 – 2483 MHz	EN 300 328	1 Watt / 30 dBm	Todos los países de la UE admiten el uso general	Todos los modelos cnPilot E-Serie
5470 – 5725 MHz	EN 301 893	1 Watt / 30 dBm	Todos los países de la UE admiten el uso general	Todos los modelos cnPilot E-Serie

AB de configuración de cnPilot E-Serie dispositivos para el equipo y las antenas entre sí el mínimo de seguridad de 12 cm.

Uso de la licencia de uso y requisitos:

- Bu ekipman sadece dış mekan kullanımı içindir.
- cnPilot E-Serie ürünler farklı ülkelerdeki frekans planlamasına bağlı olmak üzere, lisansız frekans bantlarında çalışacak şekilde yapılandırılabilir. Operatörler/ Son Kullanıcılar ekipmanın çalışma işleminin yapılacağı ülkede yürürlükte bulunan mevzuata göre kurulum ve çalışma işlemlerinin gerçekleştirilmesini sağlamalıdır.
- Sadece Güç Kaynağı ile kullanın LPS 42.5-57Vdc/600mA Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE.

Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

İşbu beyan metniyle ÜreticiCambium Networks Ltd. şirketi, cnPilot cnPilot e425H telsiz ekipman türlerinin 2014/53/EU Yönergesiyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine erişilebilecek internet adresi: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc.

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlar (WEEE) Yönergesi

Lütfen Elektronik ve Elektrikli Ekipmanları veya Elektronik ve Elektrikli Aksesuarları en atıklarınızla birlikte atmayın. Bazı ülkelerde ya da bölgelerde elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının yönetimi için toplama sistemleri kurulmuştur. Avrupa Birliği ülkeleri için geçerli olmak üzere, ülkedeki atık toplama sistemi hakkında bilgi için yerel ekipman tedarikçi temsilcinize veya Cambium Networks Destek Merkezi'yle iletişime geçin.

AP Management

Standalone	Access Point can be managed directly from its GUI by selecting the 'Configure' tab on the menu, and setting up a wireless LAN.
Controller	Access Point can be onboarded to cnMaestro network controller system, either on-premises or the cloud version at https://cloud.cambiumnetworks.com .

For management from cloud please ensure the AP has connectivity to the internet. Connectivity can be verified using tools such as ping from the 'Troubleshooting' tab of the Access Point GUI. Connection status can be monitored from the AP dashboard.

AP Řízení

Samostatný	APřístupový bod lze spravovat přímo z jeho grafického rozhraní tím, že vyberete kartu "Konfigurovat" v nabídce a nastavíte bezdrátovou síť LAN.
Ovladač	Přístupový bod může být integrován do systému řadiče sítě cnMaestro, a to jak v budově, tak v cloudu na adrese https://cloud.cambiumnetworks.com .

Pro správu z cloudu se ujistěte, že AP má připojení k internetu. Připojení lze ověřit pomocí nástroje, jako je ping z karty "Odstraňování problémů" v GUI Access Point. Stav připojení lze sledovat z panelu AP.

AP La gestion

Autonome	Le point d'accès peut être géré directement à partir de son interface graphique en sélectionnant l'onglet 'Configurer' du menu et en configurant un réseau local sans fil.
Manette	Le point d'accès peut être intégré au système de contrôle réseau cnMaestro, sur site ou dans la version cloud à l'adresse https://cloud.cambiumnetworks.com .

Pour la gestion depuis le cloud, assurez-vous que le point d'accès dispose d'une connectivité à Internet. La connectivité peut être vérifiée à l'aide d'outils, tels que le ping, dans l'onglet 'Dépannage' de l'interface graphique d'Access Point. L'état de la connexion peut être surveillé à partir du tableau de bord AP.

Declaración de conformidad simplificada de la UE

por el presente texto, el fabricante Cambium Networks Ltd declara que los tipos de equipo de radiocomunicación por el e425H cumplen la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc.

Directiva relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

No deseché el equipo electrónico y eléctrico o los accesorios electrónicos y eléctricos con los residuos domésticos. En algunos países y algunas regiones se han establecido sistemas de recogida para tratar los desechos de equipos electrónicos y eléctricos. En los países de la Unión Europea, póngase en contacto con el proveedor representante local del equipo o con el Centro de soporte de Cambium Networks para obtener más información sobre los sistemas de recogida de desechos en su país.

Kullanım amacı

Cambium Networks cnPilot Enterprise Indoor Wall Plate (E-Serie), Noktadan Çoklu Noktaya (PMP) mikrodalgâ hatları üzerinden veri gönderimini destekler. Bu telsiz ekipmanı sadece sabit iç mekan kurulumlarına yönelik profesyonel kurulum için tasarlanmıştır. Bu telsizler entegre antenli olarak sunulur.

Kurulum ve Çalıştırma

Bu ürünün kurulum ve çalıştırma işlemlerinin karmaşık olmasından dolayı Cambium, çalıştırma işleminin ürünün kurulu olduğu bölgedeki kurallarla uyumlu olmasını sağlamak için sistemin minimum bir profesyonel tarafından yapılmasını önerir. Lütfen bu broşürde yer alan talimatları uygulayın. Kurulum ve çalıştırma hakkında daha fazla bilgi, ürünün kullanım kılavuzunda mevcuttur.

Kurulumu yapan kişinin kurulum görevini gerçekleştirebilecek düzeyde yeterli bilgi, beceri ve deneyime sahip olması gerekir ve bu kişi şunlardan sorumludur: -

- Telsiz mevzuatı, elektrikli aletlerin kurulum mevzuatı, aşın gerilim koruma mevzuatı ve "yüksekte çalışma" mevzuatı da dahil olmak üzere yürürlükteki mevcut ulusal mevzuatlara aşina olmak
 - Kurulum Cambium Networks talimatlarına göre gerçekleştirilmelidir.
 - Ekipman ayarlarının ulusal ya da bölgesel mevzuatlara uygun olduğunu onaylamak
- Kurulum sırasında lütfen aşağıdaki önemli talimatları uygulayın. Bu işlem, ekipmanın ulusal düzenleyici mevzuatlara uyumluluğunu sağlayacaktır.
- cnPilot E-Serie ekipmanın en son donanım yazılım sürümünü (Sistem Yazılım 3.x.y veya üzeri) donatıcısından emin olun. Yazılım, Cambium Destek Merkezi web sitesinden temin edilebilir.
 - Ekipmanın kurulumu sırasında ürünün kurulduğu ülke için geçerli olan doğru bölge koduna ayarlandığını doğrulayın (AB ürünleri için bölge kodu fabrika ön ayarlıdır) ve ardından ürünün kurulduğu söz konusu ülke için doğru ülke kodunu seçin.

Ürün Güvenlik Bilgileri

Aşağıdaki güvenlik kurallarına uyun:

- Servis bakımı yapmadan önce daima ekipmanı kapatın ve fişten çekin. cnPilot güç kaynağı birincil devre kesme cihazıdır.
- Verici açık durumdayken anten yakınında güçlü radyo frekansı (RF) alanları bulunacaktır. Anten önünde bakım faaliyetleri gerçekleştirilmeden önce daima cnPilot E-Serie cihazına gelen gücü kapatın.
 - E-Serie ürünler için aşağıda sunulan olan minimum güvenli mesafe sınırları uygulan.
 - Ekipmanın insanları için herhangi bir radyasyon tehlikesi oluşturmayacak şekilde kurulduğundan emin olun.
- Ekipmanın ulusal mevzuatlara uygun şekilde kurulması kurulumcının sorumluluğundadır. Kurulum işinin profesyonel kurulum işlemini yapan bir kişiye verilmesi önerilir.
- Ekipmana güç sağlamak için daima belirtilmiş olan cnPilot E-Serie platformu güç kaynağı ünitesini (PSU) kullanın. Cambium tarafından tedarik edilen belirtilmiş Ethernet Üzerinden Güç (PoE) ünitesinin kullanılması ekipman hasarına ve güvenlik tehlikesine neden olabilir.
- Çalıştırma sırasında iç mekan ünite mahfazası dokunulmayacak düzeyde sıcak olabilir.
- İç mekan ortamına maruz kalacak bağlantılar için iç mekana uygun kablolar kullanılmaması halinde güvenlik konusu riske atılmış olabilir. Cambium tarafından önerilen kabloları kullanın.

AB'de Çalıştırma

Frekans Bantları, Maksimum Çalıştırma Gücü ve Güvenli Mesafe

AB'de 2,4 GHz / 5 GHz çift bant cnPilot E-Serie ürünler aşağıdaki frekans bantlarında, gösterilen en yüksek güçte çalıştırılır:

AP Verwaltung

Eigenständige	Der Access Point kann direkt von der GUI aus verwaltet werden, indem Sie im Menü die Registerkarte "Konfigurieren" auswählen und ein WLAN einrichten.
Regler	Access Point kann in das cnMaestro-Netzwerkcontrollingsystem integriert werden, entweder lokal oder in der Cloud unter https://cloud.cambiumnetworks.com .

Stellen Sie für das Management über die Cloud sicher, dass der AP eine Verbindung zum Internet hat. Die Konnektivität kann mit Tools wie dem Ping auf der Registerkarte "Fehlerbehebung" der Access Point-Benutzeroberfläche überprüft werden. Der Verbindungsstatus kann vom AP-Dashboard aus überwacht werden.

AP Verwaltung

Eigenständige	Der Access Point kann direkt von der GUI aus verwaltet werden, indem Sie im Menü die Registerkarte "Konfigurieren" auswählen und ein WLAN einrichten.
Regler	Access Point kann in das cnMaestro-Netzwerkcontrollingsystem integriert werden, entweder lokal oder in der Cloud unter https://cloud.cambiumnetworks.com .

Stellen Sie für das Management über die Cloud sicher, dass der AP eine Verbindung zum Internet hat. Die Konnektivität kann mit Tools wie dem Ping auf der Registerkarte "Fehlerbehebung" der Access Point-Benutzeroberfläche überprüft werden. Der Verbindungsstatus kann vom AP-Dashboard aus überwacht werden.

AP Verwaltung

Eigenständige	Der Access Point kann direkt von der GUI aus verwaltet werden, indem Sie im Menü die Registerkarte "Konfigurieren" auswählen und ein WLAN einrichten.
Regler	Access Point kann in das cnMaestro-Netzwerkcontrollingsystem integriert werden, entweder lokal oder in der Cloud unter https://cloud.cambiumnetworks.com .

Stellen Sie für das Management über die Cloud sicher, dass der AP eine Verbindung zum Internet hat. Die Konnektivität kann mit Tools wie dem Ping auf der Registerkarte "Fehlerbehebung" der Access Point-Benutzeroberfläche überprüft werden. Der Verbindungsstatus kann vom AP-Dashboard aus überwacht werden.

AP Verwaltung

Eigenständige	Der Access Point kann direkt von der GUI aus verwaltet werden, indem Sie im Menü die Registerkarte "Konfigurieren" auswählen und ein WLAN einrichten.
Regler	Access Point kann in das cnMaestro-Netzwerkcontrollingsystem integriert werden, entweder lokal oder in der Cloud unter https://cloud.cambiumnetworks.com .

Stellen Sie für das Management über die Cloud sicher, dass der AP eine Verbindung zum Internet hat. Die Konnektivität kann mit Tools wie dem Ping auf der Registerkarte "Fehlerbehebung" der Access Point-Benutzeroberfläche überprüft werden. Der Verbindungsstatus kann vom AP-Dashboard aus überwacht werden.

AP Verwaltung

Eigenständige	Der Access Point kann direkt von der GUI aus verwaltet werden, indem Sie im Menü die Registerkarte "Konfigurieren" auswählen und ein WLAN einrichten.
Regler	Access Point kann in das cnMaestro-Netzwerkcontrollingsystem integriert werden, entweder lokal oder in der Cloud unter https://cloud.cambiumnetworks.com .

Stellen Sie für das Management über die Cloud sicher, dass der AP eine Verbindung zum Internet hat. Die Konnektivität kann mit Tools wie dem Ping auf der Registerkarte "Fehlerbehebung" der Access Point-Benutzeroberfläche überprüft werden. Der Verbindungsstatus kann vom AP-Dashboard aus überwacht werden.

Safety Notice

Warnings:

To prevent loss of life or physical injury, observe the following safety guidelines. In no event shall Cambium Networks be liable for any injury or damage caused during the installation of e425H platform. Ensure that only qualified personnel install. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Electrical Safety Information

- Compliance with manufacturer's label for voltage, frequency, and current requirements. Connecting to a different power source than those specified may result in improper operation, damage to equipment or pose a fire hazard if the limitations are not followed.
- There are no serviceable parts inside this equipment. Service should be provided only by a qualified service technician.
- This equipment is provided with a detachable power cord which has an integral safety ground wire intended for connection to a grounded safety outlet.
 - Do not substitute the power cord with one that is not the provided approved type. Never use an adapter plug to connect to a 2-wire outlet as this will defeat the continuity of the grounding wire.
 - The equipment requires the use of the ground wire as a part of the safety certification, modification or mis use can provide a shock hazard that can result in serious injury or death.
 - Contact a qualified electrician or the manufacturer if there are questions about the installation prior to connecting the equipment.
 - Protective earthing is provided by Listed AC adapter. Building installation shall provide appropriate short-circuit backup protection.
 - Protective bonding must be installed in accordance with local national wiring rules and regulations.

- ⚠ Be aware that the unit surfaces can become very hot to the touch so do not handle the device when it is running for long periods of time. Turn off power to the device first for a few minutes and then handle the unit carefully.
- Installation instruction statements (POE): This ITE is to be connected only to PoE networks without routing to the outside plant or equivalent.
- Installation instruction statements (Power Source): This product is intended to be supplied by an UL Listed Power Adapter or DC power source marked "L.P.S." (or "Limited Power Source"), rated 42.5-57 Vdc, 600 mA minimum, Tma = 45 degree C.

FCC Compliance

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions.

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1-11 can be operated. Selection of other channels is not possible. This device is restricted for indoor use.

IMPORTANT NOTE:

FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
- L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1-11 can be operated. Selection of other channels is not possible.

Pour les produits disponibles aux États-Unis / Canada du marché, seul le canal 1 à 11 peuvent être exploités. Sélection d'autres canaux n'est pas possible.

The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

For indoor use only.
Pour une utilisation en intérieur uniquement.

IMPORTANT NOTE:

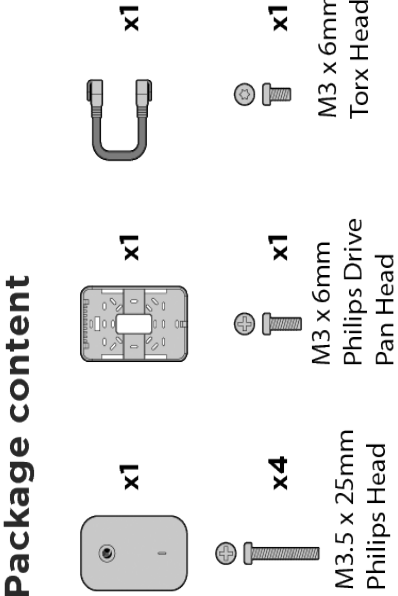
IC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

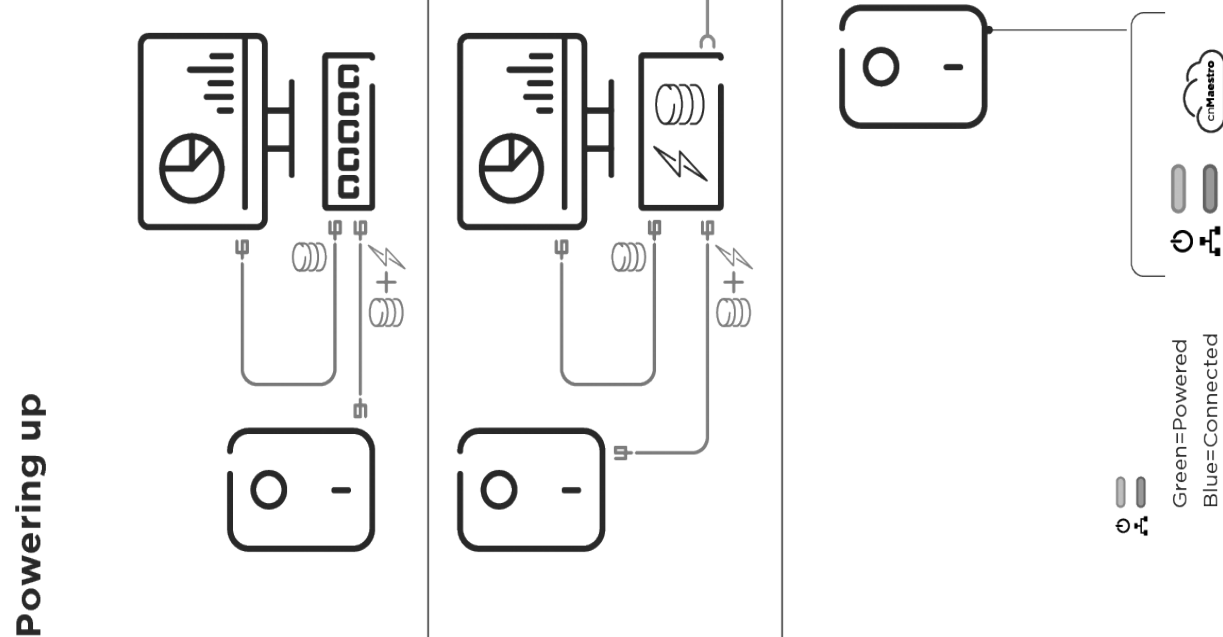
Dual Gang Mounting

Single Gang Mounting

Package content



Powering up



admin/admin
<https://cloud.cambiumnetworks.com>
<https://support.cambiumnetworks.com>